

Cuento de Navidad

Encapsulando a Dickens



Introducción

CUENTO DE NAVIDAD (encapsulando a Dickens) es un espectáculo multidisciplinar basado en la novela de Charles Dickens, una nueva mirada, una forma contemporánea de tratar a los clásicos que va directamente a su esencia, acercándolos de esta manera al público actual. Enmarcándose en el teatro de objetos, evoluciona un dispositivo teatral muy innovador ya iniciado en nuestro anterior espectáculo LA DISTANCIA cápsulas de memoria, extrayendo de él algunas ideas clave que serán los pilares del proyecto: cápsulas tecnológicas + textos dramáticos + maquetas + audiovisual + poesía + espacio sonoro + pequeños grupos de público.

No consideramos que Cuento de Navidad sea un espectáculo estacional que solamente pueda disfrutarse y entenderse en la época navideña, si no que Dickens utilizó sabiamente este periodo para que el contraste con el carácter avaro de Scrooge fuera mayor. Y ahora que el hiperconsumismo está presente todos los meses del año, queremos volver a recordarnos que la alegría del otro, el estar en comunidad, compartir, es lo que finalmente nos define como seres humanos, lo que nos hace felices.





Charles Dickens | Autor

(Inglaterra, 7 de febrero de 1812 – Inglaterra, 9 de junio de 1870). Es uno de los escritores británicos más conocidos, con múltiples adaptaciones al cine de sus obras y referencias en la cultura popular.

Durante su carrera, Dickens escribirá muchas novelas que llegarán a ser muy populares y permitirán que despliegue su rica imaginación y su genial ironía.

Actualmente, es considerado como uno de los novelistas más grandes de la era victoriana y sus obras son documentos importantes para conocer la vida de aquella época.

Los críticos han celebrado su maestría en la prosa, su capacidad para inventar personajes memorables y su poder de sensibilización social. Entre sus obras más importantes destacan: “Cuento de Navidad”, “Oliver Twist” y “David Copperfield”.



Sinopsis

El señor Scrooge es un viejo avaro y gruñón. No conoce la compasión ni la caridad, tiene el carácter agrio y un corazón duro como una piedra que no se ablanda ni cuando llega la Navidad. Pronto recibirá la visita inesperada de tres espíritus que lo acompañarán en un viaje revelador a su niñez, su presente y su futuro. Y lo que descubrirá le cambiará la vida.

Hay historias que nos cambian por dentro para siempre, la mía es ésta, Cuento de Navidad de Charles Dickens. Un año mi abuela Jacinta decidió que íbamos a leer el libro antes de la cena de Nochebuena y sin darse cuenta lo convirtió en una tradición familiar.

Ahora me toca a mí contaros la historia de Scrooge. Para hacerlo he ideado un mecanismo sorprendente en mi taller, y creo que por fin está listo, o casi...



Ficha artística

Autor CHARLES DICKENS

Dramaturgia VERA GONZÁLEZ / TOLO FERRÀ

Dirección, Iluminación y Creación Audiovisual TOLO FERRÀ

Diseño Escenografía AMAYA CORTAIRE

Composición Musical y Diseño Sonoro IÑAKI RUBIO

Actriz CASTELLANO VERA GONZÁLEZ

Actriz CATALÁN XISCA FERRÀ / ALEXANDRA PALOMO

Vídeo Performers ESTHER D'ANDREA, IÑAKI RUBIO, MANUEL ROMÁN

Voces en Off PEDRO MAS, DAMIÀ FERRÀ, ANTÒNIA FERRÀ

Construcción de escenografía y atrezzo AMAYA CORTAIRE / ELENA C. GALINDO

Fotografía JOSEP ALORDA / XISCO ALARÍO / ELENA ÁLVAREZ

Vídeo para la difusión JOSEP ALORDA

Producción COMA14 / Société Mouffette

Con las ayudas de ICIB / Consell de Mallorca / IEB / IRL

Cuento de Navidad

Encapsulando a Dickens



A woman with grey hair, wearing a pink jacket, is smiling and looking towards the camera. She is in a miniature office setting. In the foreground, there are two wooden blocks with portraits of men, a glass, and a pen. In the background, there is a desk with a lamp, a bookshelf, and a cityscape model. Confetti is falling around her.

“Gracias a su complejo y multidisciplinar trabajo, tiene el poder de atraer y cautivar tanto a jóvenes como a mayores: niños, padres y abuelos por igual. Una verdadera joya para los programadores más exigentes de hoy.”

Toni Rumbau | putxinelli.cat

<https://l1nq.com/PRESS-putxinelli-fira-de-titelles-de-lleida-2025>

Josep Alorda | Fotografia



La puesta en escena es la evolución de una búsqueda personal en la manera de contar historias. ¿Quién soy como creador ?, ¿y como director?, ¿qué me interesa?, ¿qué me conmueve ?

*Con CUENTO DE NAVIDAD tengo una relación desde hace mucho tiempo. En el año 2004 con 7teatro producciones, antigua compañía teatral de la que era socio fundador, creé y dirigí una versión teatral para el Parque de Atracciones de Madrid. Este espectáculo además del Parque tuvo una extensa gira. Tiempo después fui padre, tengo dos hijos: Pau, de doce años y Ona, de ocho. Y este cuento en concreto de Dickens, lo hemos leído y compartido en diferentes versiones y formatos: libro, animación, teatro, cine. Después de crear “**LA DISTANCIA cápsulas de memoria**”, siento la necesidad de volver a encontrarme con este texto, con esta historia universal que nos conecta como adultos con la necesidad de compartir la Navidad con los niños.*

La Navidad es en muchos aspectos una oportunidad perdida, corrompida por el consumismo que nos rodea; y Dickens tiene la maestría de escribir una obra que nos hace pensar, que habla de sentimientos profundos que nos hacen ser humanos, que emergen durante estas fechas, pero que tendrían que formar parte de cada día del año. Con LA DISTANCIA hemos descubierto la intimidad que crea el dispositivo. Y esta intimidad genera sentimientos que predisponen al grupo a compartir una experiencia. Ahora queremos ampliar esta intimidad con un dispositivo para grupos de veinticinco personas.

La puesta en escena es cuidadosa, llena de detalles, donde las maquetas, pequeñas cápsulas y los objetos, recrean el entorno de la ciudad en la que vive el Sr. Scrooge. El público entrará en un espacio con una grada de madera frente a una mesa de trabajo; sobre ella descubrirá varias maquetas que recrearán los diferentes espacios por los que transcurre la historia: la oficina de Marley & Scrooge, la casa del Sr. Scrooge o la casa de la familia del pequeño Tim entre otros lugares.

La propuesta jugará con la visión de los espectadores, guiándolos con cambios de luz, de sonido y del audiovisual. La actriz manipula ciertos objetos y da vida a los personajes del cuento. Los espectadores vivirán una experiencia diferente e íntima, a través de esta historia conocida y necesaria. Nuestro deseo, nuestra búsqueda, es que al acabar sientan la necesidad de compartir las emociones que les ha generado, y es por este motivo por el que dispondremos en otra sala, una habitación onírica inspirada en el despacho del mismo Dickens, donde encontrarán todo lo que necesiten para escribir una felicitación de Navidad o crear su propia maqueta de la casa de Scrooge.



Información general

Idiomas	CASTELLANO, CATALÁN, INGLÉS, FRANCÉS
Disciplina	TEATRO DE OBJETOS Y TÍTERES
Edad recomendada para público familiar	(+4)
Edad recomendada para público escolar	(+6)
Duración del pase	40' / PASE
Jornada	2 PASES / JORNADA (EL ESPECTÁCULO INCLUYE 2 PASES / DÍA)
Aforo	80 PERSONAS (45 en grada /20 en taburetes o sillas / 15 niños sentados sobre alfombras)
Tiempo de montaje	3:30 h
Tiempo de desmontaje y carga	2 h
Personal de carga / montaje requerido durante el montaje y desmontaje	2 personas de carga y descarga (de la sala)
Espacio necesario	ESPACIOS TEATRALES Y SALAS NO CONVENCIONALES (necesario oscuro total)
Formato	MEDIO - GRANDE
Dimensiones mínimas de escenario (60 personas)	7.5m ancho x 7m fondo x 2.5m altura
Dimensiones óptimas de escenario (80 personas)	10m ancho x 7,5m fondo x 2.5m altura
Equipación técnica necesaria	La compañía aporta toda la dotación técnica necesaria: sonido, luces y audiovisual (incluido en el caché).
Teaser	https://youtu.be/ccn2QGXnn-M
Vídeo Completo	https://youtu.be/MzKiB6SdPdQ
 Premios	MAX 2025 a Mejor Espectáculo Infantil, Juvenil o Familiar FETEN 2024 a Mejor Adaptación Literaria DRAC D'OR 2025 – Fira de Titelles de Lleida - a Mejor Espectáculo Infantil Finalistas al PREMIO MAX 2025 a Mejor Adaptación Teatral Espectáculo Recomendado per REDescena Incluido en Sendaberri, Xarxa Alcover, programa .CAT, CACIM
Con las ayudas de	ICIB, Consell de Mallorca, IRLI i IEBalearics
Contacto técnico	TOLO FERRÀ / 685854906 / contacta@coma14teatro.com





COMA14 | Tolo Ferrà



COMA14 es un proyecto de artes escénicas liderado por Tolo Ferrà, que reúne un equipo diverso de artistas y técnicos de múltiples disciplinas para cada nueva creación.

Activa desde el 2018, la compañía está en constante investigación en nuevos lenguajes teatrales. Sus producciones se definen por un trabajo en equipo, de forma colaborativa, con una atención minuciosa a todos los detalles.

- ***1940, Manuscrito encontrado en el olvido*** (basado en *Los Girasoles Ciegos*, de Alberto Méndez), candidatos al premio MAX 2020 a Mejor Adaptación Teatral.
- ***¿Dónde está cuando ya o está?***, (coproducción Teatre Principal de Palma).
- ***LA CALIDESA***, (coproducción Festival GREC i Société Mouffette).
- ***CUENTO DE NAViDAD (encapsulando a Dickens)***, creado en coproducción con Sociéte Mouffette, que ha recibido múltiples premios.

Société Mouffette | Vera González



Société Mouffette es el proyecto personal de la actriz y creadora Vera González.

Su primera producción, **OVIDIA**, fue galardonada con el premio CENIT a la Mejor Escenificación y el MQVE-AWARD 2015 (More Quality Visual Theatre for Europe).

El espectáculo multidisciplinario **LA DISTANCIA: cápsulas de memoria** marcó el inicio de su colaboración con COMA14. A continuación, **LA CALIDESA** (coproducción del Festival GREC) y **CUENTO DE NAVIDAD (encapsulando a Dickens)**, que ha recibido múltiples premios:

- Premio MAX 2025 a mejor espectáculo familiar
- Finalista, Premio MAX a la mejor adaptación teatral
- Premio FETEN 2024 a la mejor adaptación literaria
- Premio Drac d'Or al mejor espectáculo familiar



“Haré honor a la Navidad en mi corazón y procuraré mantener su espíritu a lo largo de todo el año. Viviré en el Pasado, el Presente y el Futuro; los espíritus de los tres me darán fuerza interior y no olvidaré sus enseñanzas.”

Charles Dickens

Compañías / Distribución



Tolo Ferrà

contacta@coma14teatro.com
Mov. 685 854 906
www.coma14teatro.com



Vera González

societemouffette@gmail.com
Mov. 722 272 304
www.societemouffette.com

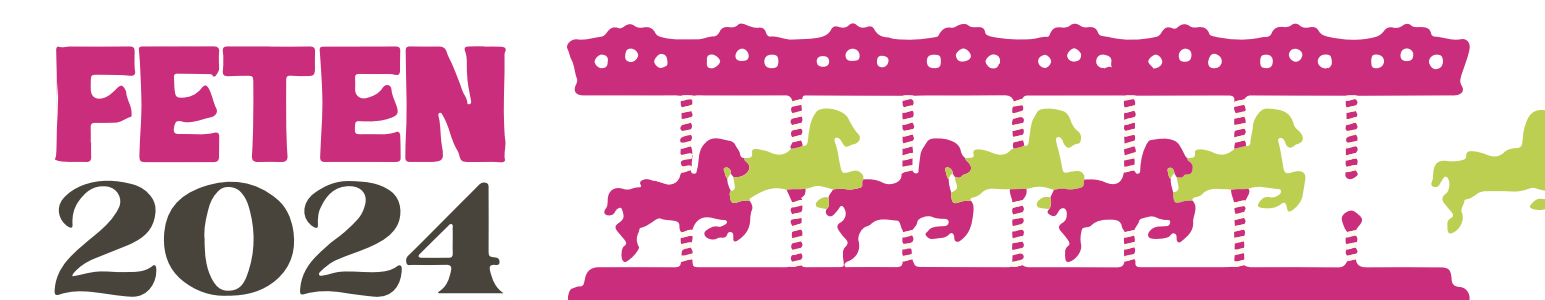
Contacto



MEJOR ESPECTÁCULO PARA PÚBLICO FAMILIAR



MEJOR ADAPTACIÓN O VERSIÓN DE OBRA TEATRAL



PREMIO FETEN MEJOR ADAPTACIÓN LITERARIA



MEJOR ESPECTÁCULO INFANTIL / FAMILIAR

